

cecotec

CECOFRY SMOKIN' DUO 6000

Мультипіч з функцією копчення

Мультипечь с функцией копчения

Digital air fryer with double heating element and smoked function



Інструкція з експлуатації
Руководство пользователя
Instruction manual

Інструкція з техніки безпеки	2
Инструкция по технике безопасности	13
Safety instructions	24

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	6
2. Перед першим використанням	6
3. Експлуатація	7
4. Чищення та догляд	9
5. Усунення несправностей	10
6. Технічні характеристики	11
7. Утилізація старих електроприладів	12
8. Служба технічної підтримки та гарантія	12
9. Авторські права	12

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	17
2. Перед первым использованием	17
3. Эксплуатация	18
4. Чистка и уход	20
5. Устранение неполадок	21
6. Технические характеристики	22
7. Утилизация старых электроприборов	23
8. Служба технической поддержки и гарантия	23
9. Авторские права	23

INDEX

1. Parts and components	28
2. Before use	28
3. Operation	29
4. Cleaning and maintenance	31
5. Troubleshooting	32
6. Technical specifications	33
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	33
8. Technical support and warranty	34
9. Copyright	34

ПРИМІТКА

03488 - Cecofry Smokin' Duo 6000

UA • Кодування в цьому посібнику є загальним і застосовується до всіх варіантів коду приладу.

RU • Кодирование в этом руководстве является общим и применяется ко всем вариантам кодирования прибора.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням виробу уважно прочитайте наведені нижче інструкції. Збережіть цей посібник для подальшого використання або нових користувачів.

- Під час використання приладу необхідно суворо дотримуватися всіх інструкцій з техніки безпеки.
- Під час використання електричних та електронних приладів слід завжди дотримуватися основних запобіжних заходів, щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом і травм.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного користування пристроєм і розуміють небезпеки пов'язані з цим. Діти не повинні гратися з пристроєм. Діти без нагляду не повинні виконувати очищення та технічне обслуговування.
- Тримайте цей прилад та його кабель живлення в недоступному для дітей віком до 8 років місці.



Цей символ означає «обережно, гаряча поверхня».

Під час роботи приладу температура доступних поверхонь може бути високою.

- Цей прилад не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
- Не занурюйте кабель, вилку або будь-яку іншу незнімну частину приладу у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте електричні з'єднання впливу води.
- Цей прилад призначений лише для домашнього використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.

- Розташуйте прилад таким чином, щоб уникнути розливання гарячої рідини. Будьте особливо обережні з ручкою.
- Переконайтеся, що напруга вашої електромережі відповідає вимогам до напруги, зазначеним на паспортній табличці приладу.
- Ми рекомендуємо, щоб приміщення, де ви збираєтеся використовувати прилад, було обладнане робочою кухонною витяжкою або добре провітрювалося.
- Неправильне або неналежне використання може пошкодити прилад і бути небезпечним для користувача. Використовуйте пристрій лише для цілей, описаних у цій інструкції.
- Вимкніть прилад з розетки, перш ніж його переміщати, виконувати будь-яке очищення чи технічне обслуговування, або коли він не використовується.
- Не використовуйте пристрій на вулиці.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, його має відремонтувати офіційна служба технічної підтримки Secotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.
- Не скручуйте, не згинайте, не тягніть і не пошкоджуйте кабель живлення. Захищайте його від гострих країв і джерел тепла. Не допускайте, щоб кабель торкався гарячих поверхонь. Не дозволяйте кабелю звисати з краю робочої поверхні або стільниці.
- Не використовуйте подовжувачі, якщо це не порадив кваліфікований електрик. Використання невідповідного типу подовжувача може призвести до пошкодження приладу або травмування користувача.
- Не використовуйте прилад, якщо його кабель, вилка або корпус пошкоджені, а також після того, як він несправно працює, його впустили чи будь-яким чином пошкодили.
- Прилад не можна використовувати в потенційно небезпечних місцях, таких як легкозаймисті,

вибухонебезпечні, хімічні або вологі середовища.

- Розташуйте прилад на рівній жаростійкій поверхні. Будьте обережні, витягуючи кошик із фритюрниці. Помістіть ручку всередину, щоб запобігти розливанню того, що всередині. Не розташовуйте прилад поблизу джерел тепла, місць з високим рівнем вологості або горючих матеріалів.
- Не вставляйте та не допускайте потрапляння пальців або сторонніх предметів у вентиляційні чи витяжні отвори, оскільки це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.
- Не наповнюйте кошик маслом, щоб уникнути пожежі.
- Не торкайтеся внутрішньої частини приладу під час роботи.
- Завжди кладіть інгредієнти для приготування всередину кошика, щоб вони не торкалися нагрівальних елементів.
- Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати прилад.
- Вимкніть прилад з розетки, коли він не використовується або під час чищення. Дайте йому повністю охолонути, перш ніж прикріплювати або знімати деталі та перед чищенням пристрою.
- Не залишайте прилад без нагляду, коли він підключений до мережі.
- Очищення та технічне обслуговування необхідно виконувати відповідно до цієї інструкції з експлуатації, щоб переконатися, що прилад працює належним чином.
- Не ставте прилад біля стіни. Залиште безпечну відстань 10 см із задньої сторони приладу та 10 см з кожного боку. Не кладіть жодних предметів на прилад під час використання.
- Гаряча пара виходить через повітрозабірні отвори приладу під час роботи. Тримайте руки та обличчя на безпечній відстані від пари та отворів для випуску повітря. Під час виймання кошика з приладу може виходити гаряче повітря.

- негайно від'єднайте прилад від мережі, якщо помітили, що з нього виходить чорний дим. Зачекайте, поки дим зникне, щоб вийняти кошик із приладу.
- Ми рекомендуємо використовувати рукавички, торкаючись кошика та решітки.
- Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно.
- Слідкуйте за дітьми, щоб вони не гралися з пристроєм.

1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1

1. Панель керування
2. Основний корпус
3. Вхід повітря
4. Стійка
5. Передня частина кошика
6. Ручка
7. Кошик
8. Кнопка запуску/паузи та головна ручка

ПРИМІТКА:

Графіка в цьому посібнику є схематичним зображенням і може не зовсім відповідати пристрою

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей прилад упакований таким чином, щоб захистити його під час транспортування. Вийміть прилад із коробки та видаліть всі пакувальні матеріали. Ви можете зберігати оригінальну коробку та інші елементи упаковки в безпечному місці, щоб запобігти пошкодженню приладу, якщо вам знадобиться його транспортувати в майбутньому. У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти є в наявності та в хорошому стані. Якщо якась деталь відсутня або в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec
- Видаліть увесь пакувальний матеріал і етикетки з внутрішньої та зовнішньої сторони фритюрниці. Перевірте, чи в кошику не залишилося пакувального матеріалу.
- Ви отримаєте фритюрницю з кошиком усередині. Поставте фритюрницю на чисту рівну поверхню.
- Очистіть решітку та кошик гарячою водою з милом.
- Не занурюйте головний корпус у воду. Очищуйте зовнішню частину аерофритюрниці м'якою вологою тканиною. Ретельно висушіть усі частини фритюрниці.
- Для того, щоб кошик правильно вставлявся у фритюрницю, встановлено 4 гумові ніжки. Якщо вони ослаблися, замініть їх, як показано на малюнку 2.

Мал. 2

Вміст коробки:

- Аерофритюрниця Cecofry Smokin' Duo 6000
- Інструкція з експлуатації

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Мал. 3

1. М'ясо
 2. Картопля фрі
 3. Риба
 4. Овочі
 5. Курячі крильця
 6. Піца
 7. Батат
 8. Десерти
 9. Бекон
 10. Дегідратор
 11. Підтримання тепла
 12. Дим
 13. Ручний режим
 14. Увімкнення/вимкнення звуку
 15. Зупинити/скасувати
 16. Значок живлення
 17. Температура
 18. Час
 19. Індикатор повороту їжі
 20. Індикатор призупинення приготування
 21. Індикатор режиму очікування
-
1. Коли прилад підключено до мережі, натисніть значок живлення, щоб увімкнути прилад або перейти в режим очікування.
 2. Коли фритюрницю увімкнено, скористайтесь головною ручкою, щоб вибрати бажаний режим, повертаючи ліворуч або праворуч за потреби. Відповідний індикатор спалахне. Потім натисніть «Пуск/Пауза», щоб запустити режим.
 3. Після завершення вибраного процесу приготування фритюрниця подасть звуковий сигнал і знову перейде в режим очікування. Якщо ви хочете скасувати процес, ви можете скористатися кнопкою зупинки/скасування.

ПРИМІТКА: натисніть значок часу, щоб встановити потрібний час. Після встановлення часу натисніть значок ще раз, щоб підтвердити налаштування. Якщо протягом 5 секунд не виконується жодна операція, вибраний час буде підтверджено автоматично. У цей момент світловий індикатор буде світитися постійно. Кожного разу, коли ви повертаєте ручку вправо, час збільшується на 1 хвилину. Кожного разу, коли ви повертаєте його вліво, час зменшуватиметься на 1 хвилину.

ПРИМІТКА: коли ви натискаєте цей значок, він блимає, і ви зможете встановити бажану температуру. Після того, як ви встановили температуру, натисніть значок ще раз, щоб підтвердити налаштування. Якщо протягом 5 секунд не виконується жодна операція, вибрану температуру буде підтверджено автоматично. У цей момент світловий індикатор буде світитися постійно. Кожного разу, коли ви повертаєте ручку вправо, температура підвищується на 1 градус. Кожного разу, коли ви повертаєте його вліво, температура буде знижуватися на 1 градус.

Ручний режим

Натисніть значок ручного режиму, щоб активувати ручний режим. Таким чином можна встановити значення часу та температури. Налаштування, які ви робите в цьому режимі, будуть записані, щоб ви могли використовувати їх знову, коли ви виберете його наступного разу.

Увімкнення/вимкнення звуку

Цей значок буде увімкнено за усталеним налаштуванням, але ви можете будь-коли вимкнути його.

- Фритюрниця подасть звуковий сигнал під час увімкнення та вимкнення.
- Під час кожного натискання значка лунає звуковий сигнал.
- Фритюрниця видасть 5 звукових сигналів, коли час приготування мине.

Режим копчення

Cecofry Smokin' Duo 6000 має попередньо встановлений режим копчення їжі. Призначений безпосередньо для м'яса. Щоб використовувати його, виконайте наведені нижче інструкції.

1. Відкрийте кошик і покладіть стружки в основу кошика.

ПРИМІТКА: в центральній частині кошика є край, який окреслює прямокутник, залишаючи невеликий зазор. Додайте стружку, п'яти-шести штук має бути достатньо, і поставте решітку зверху.

ПРИМІТКА: не забудьте зволожити стружку приблизно за тридцять хвилин до цього, замочивши їх у склянці води. Пара, що утворюється під час нагрівання стружки, надасть страві аромат під час приготування.

2. Перш ніж покласти страву, запустіть програму, натиснувши головну ручку «Пуск/Пауза». Фритюрниця нагріватиме стружку протягом 2 хвилин за допомогою нижнього нагрівального елемента. Потім пролунає звуковий сигнал, який сповістить вас про те, що час додати їжу.
3. Після перших двох хвилин нагрівання додайте м'ясо та закрийте кошик. Вам доведеться дати йому готуватися 4 хвилини.
4. Через чотири хвилини фритюрниця знову подасть звуковий сигнал, щоб ви перевернули м'ясо. Після цього потрібно залишити готуватися ще 4 хвилини.

ПРИМІТКА: для цього режиму ви можете вибрати три часові діапазони: 10, 12 і 14 хвилин. Перший діапазон часу, 10 хвилин, описаний вище. У другому діапазоні часу, 12 хвилин, фритюрниця виконуватиме 2-хвилинне нагрівання, але буде два 5-хвилинні інтервали приготування. Далі, у третьому діапазоні часу, 14 хвилин, фритюрниця виконає початковий 2-хвилинний нагрів, а потім виконає 6 хвилин готування для обох інтервалів.

Нижче додається інформаційна таблиця з програмами, температурою і часом їх роботи:

Меню	Температура (°C)	Діапазон температур (°C)	Час (хв)	Діапазон часу (хв.)
М'ясо	200	80 - 200	15	1 - 60
Картопля фри	200	80 - 200	18	1 - 60
Риба	180	80 - 200	10	1 - 60
Овочі	150	80 - 200	15	1 - 60
Курка	200	80 - 200	25	1 - 120
Піца	180	80 - 200	12	1 - 60
Батат	200	80 - 200	30	1 - 120
Десерт	150	80 - 200	25	1 - 120
Бекон	200	80 - 200	12	1 - 60
Дегрідатація	56	40 - 80	120	0,5 - 24 год
Копчення	200	200	12	10 - 12 - 14
Підтримання тепла	80	40 - 90	15	1 - 180
Ручний режим	180	80 - 200	18	1 - 60

4. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Від'єднайте фритюрницю від мережі. Зніміть кошик. Перед чищенням переконайтеся, що кошик і решітка повністю охолонули. Щоб вийняти решітку з кошика, візьміть її за центральний отвір.
2. Очистіть решітку та кошик гарячою водою з миючим засобом. Не використовуйте металевий посуд або абразивні засоби для очищення цих частин. Це може пошкодити антипригарну поверхню.
3. Кошик і стійку можна мити в посудомийній машині. Для досягнення найкращих результатів розташуйте ці частини на посудомийній машині.

4. Очистіть аерофритюрницю ззовні м'якою тканиною.

Інструкції щодо зберігання

1. Перш ніж зберігати фритюрницю, переконайтеся, що вона відключена від мережі, а всі частини чисті та сухі.
2. Не зберігайте її, якщо він гарячий або вологий.
3. Зберігайте фритюрницю в оригінальній упаковці або в чистому сухому місці.

5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можлива причина	Рішення
Фритюрниця не працює	Пристрій не підключений.	Вставте адаптер у розетку.
	Не встановлено час або температуру, вибрано ручний режим.	Встановіть час і температуру та натисніть кнопку Пуск/Пауза.
	Кошик неправильно встановлений всередині приладу.	Встановіть кошик на місце.
Їжа, приготовлена у фритюрниці, залишається сирого	У кошику занадто багато їжі.	Перерозподіліть продукти в кошику або додайте меншу кількість.
	Вибрано занадто низьку температуру.	Встановіть бажану температуру.
	Час приготування занадто короткий.	Встановіть таймер на необхідний час приготування.
Інгредієнти нерівномірно обсмажуються у фритюрниці	Деякі продукти необхідно перемішувати в процесі смаження.	Інгредієнти, що лежать один на одному або поперек один одного (наприклад, картопля фрі), необхідно перемішати в середині приготування

Кошик не входить у пристрій належним чином	У кошику занадто багато інгредієнтів.	Продукти у кошику фритюрниці не повинні перевищувати 4/5 її об'єму.
	Кошик встановлений неправильно.	Вставте кошик у прилад до клацання.
З приладу йде білий дим	Ви готуєте жирні інгредієнти.	Коли жирні інгредієнти готуються за допомогою фритюрниці, вони виділяють невелику кількість олії, яка може спричинити появу білого диму. Це не впливає на прилад чи результат
	В кошику ще є залишки жиру від попереднього використання	Переконайтеся, що ви правильно очищаєте пристрій після кожного використання
Свіжа картопля фрі нерівномірно обсмажується у фритюрниці. Смажені десерти не хрусткі.	Картоплю фрі неправильно занурюють у воду перед смаженням.	Замочіть картоплю фрі мінімум на 30 хвилин, вийміть її і висушіть воду на кухонному рушнику.
	Ви використали неправильну картоплю.	Використовуйте свіжу картоплю і стежте, щоб вона не випадала з кошика під час смаження.
Картопля фрі не хрумка	Вміст олії та води недостатній.	Додавши трохи олії, можна зробити картоплю фрі більш хрусткою. Перед додаванням олії обов'язково добре злийте воду. Порізавши картоплю фрі тонше і вони стануть хрусткішими.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер пристрою: 03488

Пристрій: Secofry Smokin' Duo 6000

Напруга: 220 - 240 В~

Частота: 50/60 Гц

Номінальна потужність: 2000 Вт

Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення з метою покращення якості продукції.

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм вироб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами.

Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом.

Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

9. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або поширювати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочтите следующие инструкции. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- При использовании прибора необходимо строго соблюдать все инструкции по технике безопасности.
- При использовании электрических и электронных приборов необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током и получения травм.
- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание пользователем не должны выполняться детьми без присмотра.
- Храните этот прибор и его кабель питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.



Этот символ означает «осторожно, горячая поверхность». Температура доступных поверхностей может быть высокой во время работы прибора.

- Этот прибор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не погружайте кабель, вилку или любую другую несъемную часть прибора в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте электрические соединения воздействию воды.

- Этот прибор предназначен только для бытового использования и не предназначен для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.
- Расположите прибор таким образом, чтобы избежать проливания горячих жидкостей. Будьте особенно осторожны с ручкой.
- Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует требованиям к напряжению, указанным на паспортной табличке прибора.
- Мы рекомендуем, чтобы помещение, в котором вы собираетесь использовать прибор, было оборудовано рабочей кухонной вытяжкой или хорошо проветривалось.
- Неправильное или ненадлежащее использование может повредить прибор и быть опасным для пользователя. Используйте прибор только в целях, описанных в этом руководстве.
- Отключайте прибор от сети перед его перемещением, выполнением любых задач по очистке или обслуживанию, а также когда он не используется.
- Не используйте устройство на открытом воздухе.
- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, его необходимо отремонтировать в официальной службе технической поддержки Secotec, чтобы избежать любой опасности.
- Не скручивайте, не сгибайте, не тяните и не повреждайте кабель питания. Защищайте его от острых краев и источников тепла. Не допускайте соприкосновения кабеля с горячими поверхностями. Не допускайте, чтобы кабель свисал с края рабочей поверхности или столешницы.
- Не используйте удлинители, если это не рекомендовано квалифицированным электриком. Использование

удлинитель неправильного типа может привести к повреждению прибора или травмам пользователя.

- Не используйте прибор, если его кабель, вилка или корпус повреждены, а также после того, как он вышел из строя, упал или был поврежден каким-либо образом.
- Прибор нельзя использовать в потенциально опасных местах, таких как легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, химически насыщенные или влажные среды.
- Ставьте прибор на ровную, термостойкую поверхность. Будьте осторожны, вынимая корзину из фритюрницы. Поместите ручку внутрь, чтобы предотвратить проливание содержимого. Не размещайте прибор вблизи источников тепла, мест с высокой влажностью или горючих материалов.
- Не вставляйте и не допускайте попадания пальцев или посторонних предметов в вентиляционные или вытяжные отверстия, так как это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не наполняйте корзину маслом, чтобы избежать опасности возгорания.
- Не прикасайтесь к внутренней части прибора во время работы.
- Всегда помещайте ингредиенты для приготовления в корзину, чтобы они не касались нагревательных элементов.
- Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать вилку или включать прибор.
- Отключайте прибор от розетки, когда он не используется или когда он чистится. Дайте ему полностью остыть, прежде чем прикреплять или снимать детали и перед чисткой прибора.
- Не оставляйте прибор без присмотра, когда он подключен к сети.

- Чистку и техническое обслуживание необходимо выполнять в соответствии с данным руководством по эксплуатации, чтобы убедиться, что прибор работает правильно.
- Не ставьте прибор у стены. Оставьте безопасное расстояние 10 см сзади прибора и 10 см с каждой стороны. Не кладите на прибор какие-либо предметы во время его использования.
- Во время работы прибора через отверстия для выхода воздуха выходит горячий пар. Держите руки и лицо на безопасном расстоянии от пара и отверстий для выхода воздуха. При извлечении корзины из прибора может выйти горячий воздух.
- Немедленно отключите прибор от сети, если заметите, что из него идет черный дым. Подождите, пока дым не исчезнет, прежде чем вынуть корзину из прибора.
- Мы рекомендуем прикасаться к корзине и стойке в перчатках.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно.
- Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором.

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1

1. Панель управления
2. Основной корпус
3. Воздухозаборник
4. Стойка
5. Передняя часть корзины
6. Ручка
7. Корзина
8. Кнопка «Пуск/Пауза» и основная ручка

ПРИМЕЧАНИЕ:

Изображения в этом руководстве являются схематическими и могут не полностью соответствовать устройству.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Этот прибор упакован таким образом, чтобы защитить его во время транспортировки. Выньте прибор из коробки и удалите все упаковочные материалы. Вы можете сохранить оригинальную коробку и другие элементы упаковки в безопасном месте, чтобы предотвратить повреждение прибора, если вам понадобится транспортировать его в будущем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы перерабатываются соответствующим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты включены и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec
- Удалите весь упаковочный материал и этикетки изнутри и снаружи фритюрницы. Убедитесь, что в корзине не осталось упаковочного материала.
- Вы получите фритюрницу с корзиной, помещенной внутрь. Поставьте фритюрницу на чистую ровную поверхность.
- Очистите решетку и корзину моющим средством и горячей водой.
- Не погружайте основной корпус в воду. Очистите внешнюю часть фритюрницы мягкой влажной тканью. Тщательно высушите все части фритюрницы.
- Для того чтобы корзина правильно входила во фритюрницу, установлены 4 резиновые ножки. Если они ослабнут, замените их, как показано на рисунке 2.

Рис. 2

Содержимое коробки:

- Фритюрница Cecofry Smokin' Duo 6000
- Руководство по эксплуатации

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Рис. 3

1. Мясо
 2. Картофель фри
 3. Рыба
 4. Овощи
 5. Куриные крылышки
 6. Пицца
 7. Батат
 8. Десерты
 9. Бекон
 10. Дегидратор
 11. Поддержание тепла
 12. Копчение
 13. Ручной режим
 14. Звук вкл./выкл.
 15. Остановка/отмена
 16. Значок питания
 17. Температура
 18. Время
 19. Индикатор поворота блюда
 20. Индикатор паузы приготовления
 21. Индикатор режима ожидания
-
1. Когда прибор подключен к сети, нажмите значок питания, чтобы включить прибор или перейти в режим ожидания.
 2. Когда фритюрница включена, с помощью главной ручки выберите нужный режим, поворачивая ее влево или вправо по мере необходимости. Соответствующий индикатор будет мигать. Затем нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить режим.
 3. Когда выбранный процесс приготовления будет завершен, фритюрница подаст звуковой сигнал и снова перейдет в режим ожидания. Если вы хотите отменить процесс, вы можете использовать значок «Стоп/Отмена».

ПРИМЕЧАНИЕ: нажмите значок времени, чтобы установить желаемое время. После установки времени нажмите значок еще раз, чтобы подтвердить настройку. Если в течение 5 секунд не будет выполнено никаких действий, выбранное время будет подтверждено автоматически. В этот момент индикатор будет гореть постоянно. Каждый раз, когда вы поворачиваете ручку вправо, время будет увеличиваться на 1 минуту. Каждый раз, когда вы поворачиваете ее влево, время будет уменьшаться на 1 минуту.

ПРИМЕЧАНИЕ: когда вы нажимаете этот значок, он будет мигать, и вы сможете установить желаемую температуру. После установки температуры нажмите значок еще раз, чтобы подтвердить настройку. Если в течение 5 секунд не будет выполнено никаких действий, выбранная температура будет подтверждена автоматически. В этот момент индикатор будет гореть постоянно. Каждый раз, когда вы поворачиваете ручку вправо, температура будет увеличиваться на 1 градус. Каждый раз, когда вы поворачиваете его влево, температура будет уменьшаться на 1 градус.

Ручной режим

Нажмите на значок ручного режима, чтобы активировать ручной режим. Таким образом, вы можете установить значения времени и температуры. Настройки, которые вы делаете в этом режиме, будут записаны, чтобы вы могли использовать их снова, когда выберете его в следующий раз.

Вкл./выкл. звука

Этот значок будет включен по умолчанию, но вы можете отключить его в любое время.

- Фритюрница будет издавать звуковой сигнал при включении и выключении.
- Звуковой сигнал будет звучать каждый раз при нажатии на значок.
- Фритюрница издаст 5 звуковых сигналов по истечении времени приготовления.

Режим копчения

Cecofry Smokin' Duo 6000 имеет предустановленный режим копчения продуктов. Он предназначен непосредственно для мяса. Чтобы использовать его, следуйте инструкциям ниже:

1. Откройте корзину и поместите щепу в основание корзины.

ПРИМЕЧАНИЕ: в центральной части корзины есть край, который очерчивает прямоугольник, оставляя небольшой зазор. Добавьте древесную щепу, пяти или шести штук должно быть достаточно, и поставьте решетку сверху.

ПРИМЕЧАНИЕ: не забудьте смочить щепу примерно за тридцать минут, замочив их в стакане воды. Пар, образующийся от них во время нагрева, придаст пище вкус во время приготовления.

2. Перед тем, как положить продукты, запустите программу, нажав главную ручку «Пуск/Пауза». Фритюрница будет нагревать щепы в течение 2 минут, используя нижний нагревательный элемент. Затем она подаст звуковой сигнал, оповещая вас о том, что пора добавлять продукты.
3. После первых двух минут нагрева добавьте мясо и закройте корзину. Вам нужно будет дать ему готовиться в течение 4 минут.
4. Через четыре минуты фритюрница снова подаст звуковой сигнал, чтобы вы перевернули мясо. После этого вам нужно будет дать ему готовиться еще 4 минуты.

ПРИМЕЧАНИЕ: для этого режима вы можете выбрать три временных диапазона: 10, 12 и 14 минут. Первый временной диапазон, 10 минут, описан выше. Во втором временном диапазоне, 12 минут, фритюрница выполнит 2-минутный нагрев, но будут два 5-минутных интервала приготовления. Затем, в третьем временном диапазоне, 14 минут, фритюрница выполнит начальный 2-минутный нагрев, а затем выполнит 6-минутную готовку для обоих интервалов.

Ниже прилагается информационная таблица с программами, температурой и временем их работы:

Меню	Температура (°C)	Диапазон температур (°C)	Время (мин)	Диапазон времени (мин)
Мясо	200	80 - 200	15	1 - 60
Картофель фри	200	80 - 200	18	1 - 60
Рыба	180	80 - 200	10	1 - 60
Овощи	150	80 - 200	15	1 - 60
Курица	200	80 - 200	25	1 - 120
Пицца	180	80 - 200	12	1 - 60
Сладкий картофель	200	80 - 200	30	1 - 120
Десерт	150	80 - 200	25	1 - 120
Бекон	200	80 - 200	12	1 - 60
Дегидратация	56	40 - 80	120	0,5 - 24 ч
Копчение	200	200	12	10 - 12 - 14
Поддержание тепла	80	40 - 90	15	1 - 180
Ручной режим	180	80 - 200	18	1 - 60

4. ЧИСТКА И УХОД

1. Отключите фритюрницу от сети. Извлеките корзину. Убедитесь, что и корзина, и решетка полностью остыли перед чисткой. Чтобы извлечь решетку из корзины, возьмите ее за центральное отверстие.
2. Очистите решетку и корзину моющим средством и горячей водой. Не используйте металлические приборы или абразивные средства для очистки этих деталей. Это может повредить антипригарное покрытие.
3. Корзину и решетку можно мыть в посудомоечной машине. Для достижения наилучших результатов поместите эти детали на посудомоечную машину.

4. Очистите внешнюю часть фритюрницы мягкой тканью.

Инструкции по хранению

1. Перед тем как убрать фритюрницу на хранение, убедитесь, что она отключена от сети и все детали чистые и сухие.
2. Не храните ее, если она горячая или влажная.
3. Храните фритюрницу в ее оригинальной коробке или в чистом сухом месте.

5. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможные причины	Решение
Фритюрница не работает	Устройство не подключено.	Вставьте адаптер в розетку.
	Не установлено время или температура, выбран ручной режим.	Установите время и температуру и нажмите кнопку «Старт/Пауза».
	Корзина неправильно установлена внутри прибора.	Установите корзину на место.
Пища, приготовленная во фритюрнице, остается сырой	В корзине слишком много продуктов.	Перераспределите продукты в корзине или добавьте меньшее количество.
	Выбранная температура слишком низкая.	Установите нужную температуру.
	Время приготовления слишком короткое.	Установите таймер на необходимое время приготовления.
Ингредиенты неравномерно обжариваются во фритюрнице	Некоторые продукты необходимо перемешивать в процессе жарки.	Ингредиенты, лежащие друг на друге или поперек друг друга (например, картофель фри), необходимо перемешать в середине приготовления.

Корзина не вдвигается в устройство должным образом	В корзине слишком много ингредиентов.	Продукты в корзине фритюрницы не должны превышать 4/5 ее объема.
	Корзина установлена неправильно	Вставьте корзину в прибор до щелчка
Из прибора идет белый дым	Вы готовите жирные ингредиенты	Когда жирные ингредиенты готовятся с помощью фритюрницы, они выделяют небольшое количество масла, которое может вызвать появление белого дыма. Это не влияет на прибор или результат.
	На сковороде все еще есть остатки жира от предыдущего использования	Убедитесь, что вы правильно очищаете устройство после каждого использования.
Картофель фри не одинаково хорошо жарится во фритюрнице. Жареные десерты не получаются хрустящими.	Картофель фри неправильно погружен в воду перед жаркой.	Замочите картофель фри как минимум на 30 минут, выньте ее и высушите на кухонном полотенце.
	Вы использовали не тот картофель.	Используйте свежий картофель и следите за тем, чтобы он не выпадал из корзины во время жарки.
Картофель фри не хрустящий, когда его достают из аэрофритюрницы	Недостаточное содержание масла и воды.	Добавление небольшого количества масла может сделать картофель фри более хрустящим. Обязательно слейте воду перед добавлением масла. Более тонкая нарезка может сделать их более хрустящими.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул устройства: 03488

Устройство: Cecofry Smokin' Duo 6000

Напряжение: 220 - 240 В~

Частота: 50/60 Гц

Номинальная мощность: 2000 Вт

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Этот символ указывает на то, что в соответствии с применимыми нормами изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вы должны утилизировать батареи/аккумуляторы и сдать их в пункт сбора, указанный местными властями.

Потребители должны обращаться в местные органы власти или к продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их аккумуляторов. Соблюдение вышеуказанных правил поможет защитить окружающую среду.

8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми нормами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

9. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание данной публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью и т.п.) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- When using electrical and electronic appliances, basic precautions must always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.



This symbol means "caution, hot surface."

- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in operation.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Position the appliance in such a way to avoid spillage of hot liquids. Be especially careful with the handle.

- Make sure the voltage of your mains supply matches the voltage requirements specified in the rating label of the appliance.
- We recommend that the room where you intend to use the appliance is equipped with a working kitchen hood or is well ventilated.
- Incorrect or improper use can damage the appliance and be dangerous for the user. Use the device only for the purposes described in this manual.
- Unplug the appliance from the mains supply before moving it, carrying out any cleaning or maintenance task, or when not in use.
- Do not use outdoors.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not use extension cords, unless advised by a qualified electrician. Using the wrong type of extension cable could cause damage to the appliance or injuries to the user.
- Do not use the appliance if its cable, plug, or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- The appliance should not be used in potentially dangerous locations, such as flammable, explosive, chemical-laden, or wet atmospheres.
- Place the appliance on an even, heat-resistant surface. Be careful when placing the basket out of the air fryer. Place the handle inwards to prevent spillage of what's inside. Do not place the appliance near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.

- Do not insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings, as it could cause electrical shock or fire.
- Do not fill the basket with oil to avoid causing a fire hazard.
- Do not touch the interior of the appliance while in operation.
- Always place the ingredients to be cooked inside the basket to prevent them from touching the heating elements.
- Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Unplug the appliance from the outlet when not in use or when it is being cleaned. Allow it to cool down completely before attaching or removing parts and before cleaning the appliance.
- Do not leave the appliance unsupervised while plugged to the mains.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance operates properly.
- Do not place the appliance against the wall. Leave a safety distance of 10 cm on the back of the appliance and 10 cm on each side. Do not place any object on top of the appliance when in use.
- Hot steam is released through the air outlet openings of the appliance during operation. Keep your hands and face at a safety distance from the steam and from the air outlet openings. Hot air may come out when removing the basket from inside the appliance.
- Unplug the appliance immediately if you notice black smoke coming out of it. Wait until the smoke disappears to remove the basket from the appliance.
- We recommend the use of gloves when touching the basket and rack.

- Do not try to repair the appliance by yourself.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Control panel
2. Main unit
3. Air inlet
4. Rack
5. Basket front part
6. Handle
7. Basket
8. Start/Pause push button and main knob

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately
- Remove all packaging material and labels from the inside and outside of the air fryer. Check that there is no packaging material left in the basket.
- You will receive the air fryer with the basket placed inside. Place the fryer on a clean, flat surface.
- Clean the rack and basket with soap and hot water.
- Do not immerse the main unit in water. Clean the outside of the air fryer with a soft, damp cloth. Dry all parts of the fryer thoroughly.
- To ensure that the basket fits correctly in the fryer, 4 rubber feet have been fitted. If they come loose, replace them as shown in figure 2.

Fig. 2

Box content:

- Cecofry Smokin' Duo 6000 air fryer
- Instruction manual

3. OPERATION

Fig. 3

1. Meat
 2. Chips
 3. Fish
 4. Vegetables
 5. Chicken wings
 6. Pizza
 7. Sweet potato
 8. Desserts
 9. Bacon
 10. Dehydrator
 11. Keep warm
 12. Smoke
 13. Manual mode
 14. Sound On/Off
 15. Stop/cancel
 16. Power icon
 17. Temperature
 18. Time
 19. Turn food indicator light
 20. Cooking paused indicator light
 21. Standby indicator light
1. When the appliance is connected to the mains, press the power icon to switch on the appliance or to enter standby mode.
 2. When the fryer is switched on, use the main knob to select your preferred mode by turning left or right as required. The corresponding indicator light will flash. Then, press Start/Pause to start the mode.
 3. When the selected cooking process is finished, the fryer will beep and enter standby mode again. In case you want to cancel the process, you can use the stop/cancel icon.

NOTE: press the time icon to set the desired time. Once you have set the time, press the icon again to confirm the setting. If no operation is performed for 5 seconds, the selected time will be confirmed automatically. At this point, the indicator light will light up steadily. Each time you turn the knob to the right, time will increase by 1 minute. Each time you turn it to the left, time will decrease by 1 minute.

NOTE: when you press this icon, it will flash, and you will be able to set the desired temperature. Once you have set the temperature, press the icon again to confirm the setting. If no operation

is performed for 5 seconds, the selected temperature will be confirmed automatically. At this point, the indicator light will light up steadily. Each time you turn the knob to the right, the temperature will increase by 1 degree. Each time you turn it to the left, the temperature will decrease by 1 degree.

Manual mode

Press the manual mode icon to activate manual mode. This way, you can set the time and temperature values. The settings you make in this mode will be recorded so that you can use them again next time you select it.

Sound On/ Off

This icon will be on by default, but you can turn it off at anytime.

- The fryer will beep when switched on and off.
- A beep will sound each time an icon is pressed.
- The fryer will beep 5 times when the cooking time has elapsed.

Smoke mode

Cecofry Smokin' Duo 6000 has a preset mode for smoking food. It is directly intended for meat. To use it, follow the instructions below:

1. Open the basket and place the wood chips in the base of the basket.

NOTE: in the central part of the basket, there is an edge that outlines a rectangle, leaving a small gap. Add the chips, five or six chips should be enough, and place the rack on top.

NOTE: remember to moisten the chips about thirty minutes beforehand by soaking them in a glass of water. The steam generated by the chips during heating will flavour the food during cooking.

2. Before placing the food, start the programme by pressing the main Start/Pause knob. The fryer will heat the chips for 2 minutes using the lower heating element. It will then beep to let you know that is time to add the food.
3. After the initial two minutes of heating, add the meat and close the basket. You will have to let it cook for 4 minutes.
4. After four minutes, the fryer will beep again for you to turn the meat over. After that, you will have to let it cook for another 4 minutes.

NOTE: for this mode, you can select three time ranges: 10, 12 and 14 minutes. The first time range, 10 minutes, is the one described above. In the second time range, 12 minutes, the fryer will perform the 2-minute heating but there will be two 5-minute cooking intervals. Next, in the third time range, 14 minutes, the fryer will perform the initial 2-minute heating and then it will perform 6 minutes of cooking for both intervals.

An informative table with the programmes and the temperature and time at which they work is attached below:

Menu	Temperature (°C)	Temperature range (°C)	Time (min)	Time range (min)
Meat	200	80 - 200	15	1 - 60
Chips	200	80 - 200	18	1 - 60
Fish	180	80 - 200	10	1 - 60
Vegetables	150	80 - 200	15	1 - 60
Chicken	200	80 - 200	25	1 - 120
Pizza	180	80 - 200	12	1 - 60
Sweet potato	200	80 - 200	30	1 - 120
Dessert	150	80 - 200	25	1 - 120
Bacon	200	80 - 200	12	1 - 60
Dehydrate	56	40 - 80	120	0.5 - 24 H
Smoke	200	200	12	10 - 12 - 14
Keep warm	80	40 - 90	15	1 - 180
Manual mode	180	80 - 200	18	1 - 60

4. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the fryer. Remove the basket. Make sure that both the basket and rack have cooled down completely before cleaning. To remove the rack from the basket, grasp it by the centre hole.
2. Clean the rack and basket with soap and hot water. Do not use metal utensils or abrasive products to clean these parts. Doing so may damage the non-stick surface.
3. The basket and rack are dishwasher safe. For best results, place these parts on top of the dishwasher.
4. Clean the outside of the air fryer with a soft cloth.

Storage instructions

1. Before storing the fryer, make sure that it is unplugged and that all parts are clean and dry.
2. Do not store it if it is hot or damp.
3. Store the fryer in its original box or in a clean, dry place.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The fryer is not working	It is not plugged in.	Connect the plug to a mains socket.
	No time or temperature has been set and manual mode has been selected.	Set the time and temperature and press the Start/Pause push button.
	The basket is not in place.	Insert the basket.
Food is not fully cooked	There is too much food in the basket.	Redistribute the food in the basket or add a smaller amount.
	The temperature selected is too low.	Set the desired temperature.
	Cooking time is too short.	Set the timer for the required cooking time.
Food is not fried equally in the air fryer	Some ingredients may require stirring during the cooking process.	If some foods are on top or overlap with others (such as French fries), it is necessary to turn them over while cooking.
It is not possible to put the basket back into the fryer	There is too much food in the basket.	Food in the basket of the fryer must not exceed 4/5 of its volume.
	The basket of the fryer is not positioned correctly.	Place the basket in the fryer until you hear the "click".
White smoke comes out of the appliance	You are cooking food with a high oil content.	When cooking foods with a high oil content, the fryer will be hotter than normal and white smoke will come out of the fryer. But this will not affect the cooking of the food.
	Old oil stains remain in the fryer.	Make sure that the fryer is properly cleaned after use.

Chips do not fry equally well in the air fryer Fried desserts are not crispy.	Chips fries are not properly immersed in water before frying.	Soak the chips for at least 30 minutes, remove them and drain the water on a kitchen towel.
	You have not used the right potatoes	Use fresh potatoes and make sure they do not fall out of the basket when frying.
Chips made with an air fryer are not crispy	The oil and water contents are not adequate.	Adding a little oil can make the fries crispier. Be sure to drain the water well before adding oil. Cutting chips thinner can make them crispier.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 03488
Product: Cecofry Smokin' Duo 6000
Voltage: 220 - 240 V~
Frequency: 50/60 Hz
Rated power: 2000 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.
Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

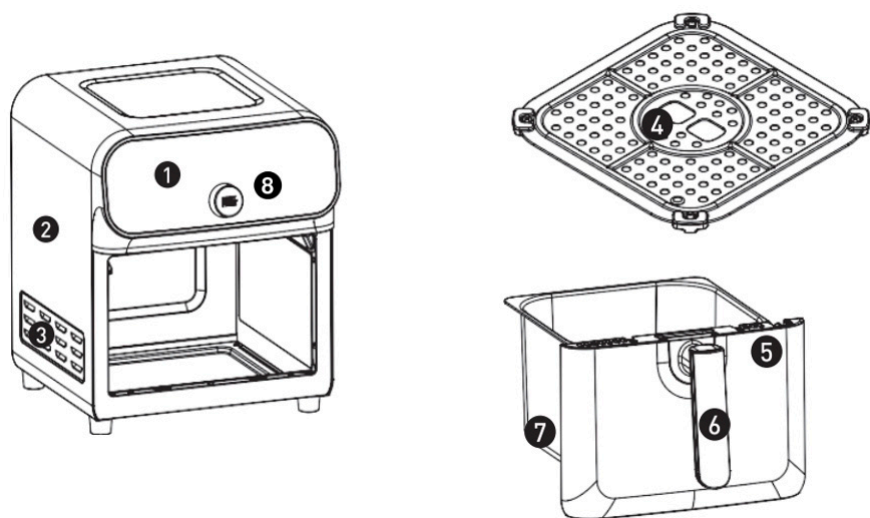
Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

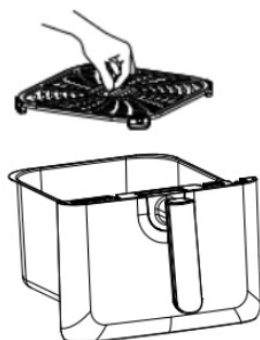
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

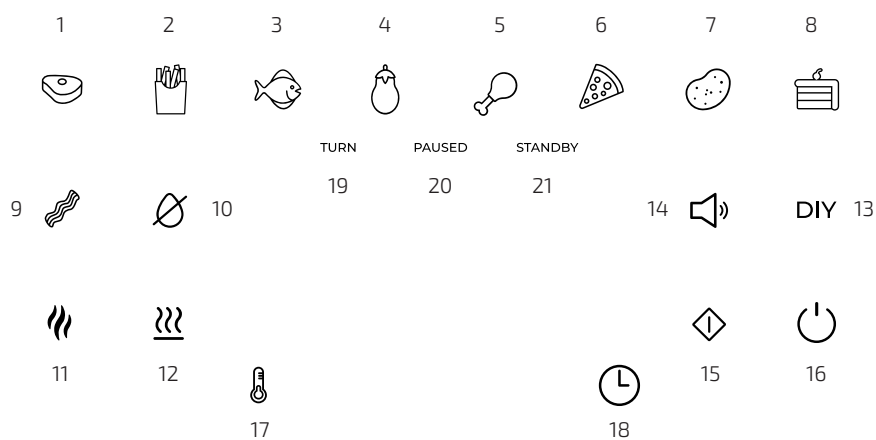
The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



Мал./Рис./Fig. 1



Мал./Рис./Fig. 2



Мал./Рис./Fig. 3

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP01240614

